

# Äänentoistojärjestelmä

## Käyttöohjeet



©2016 Sony Corporation Painettu Kiinassa <http://www.sony.net/>

ZS-PE60

## VAROITUS

Tulipalojen ja sähköiskujen välttämiseksi älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.

Älä peitä laitteen tuuletusaukkoja esimerkiksi sanomalehdellä, liinalla tai verhoilla, sillä siitä voi seurata tulipalo. Älä myöskään altista laitetta avotulen lähteille (kuten palaville kynttilöille).

Tulipalojen ja sähköiskujen välttämiseksi älä altista laitetta nesteroiskeille äläkä aseta laitteen päälle nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakkoja.

Laite irrotaan verkkovirtalähteestä poistamalla pistoke pistorasiasta. Laite tulee siksi kytkä helposti käsiteltävään pistorasiaan. Jos laite toimii tavallisesta poikkeavalla tavalla, irrota pistoke pistorasiasta välittömästi.

Jos laite on kytketty pistorasiaan, sitä ei ole irrotettu verkkovirrasta vaikka sen virta olisi katkaistu.

Älä asenna laitetta suljettuun tilaan, kuten kirjahyllyn tai suljettuun kaappiin.

Liiallinen äänenpaine kuulokkeista voi vaurioittaa kuuloa.

Älä altista akkuja tai paristoja (akkuja tai paristoja sisältävää laitetta) pitkäksi aikaa lämmönlähteille, kuten suoralle auriongonvalolle tai tullele.

VAROITUS: Paristo voi räjähtää, jos sitä käsitellään väärin. Älä lataa tai pura paristoa tai hävitä sitä pottamalla.

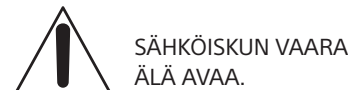
Typppikilpi on laitteen pohjassa.

## VAROITUS

Pariston virheellinen vaihto voi aiheuttaa räjähdysvaaran. Vaihda paristo ainoastaan samanlaisen tai vastaavaan paristoon. Opisteen laitteen käyttäminen tämän tuotteen kanssa voi vahingoittaa silmiä.

CD-soitinossa käytettävä lasersäde vahingoittaa silmiä, joten älä yritä avata koteloa. Laitteen saa huoltaa vain ammattitaitoinen huoltoliike.

## VAROITUS

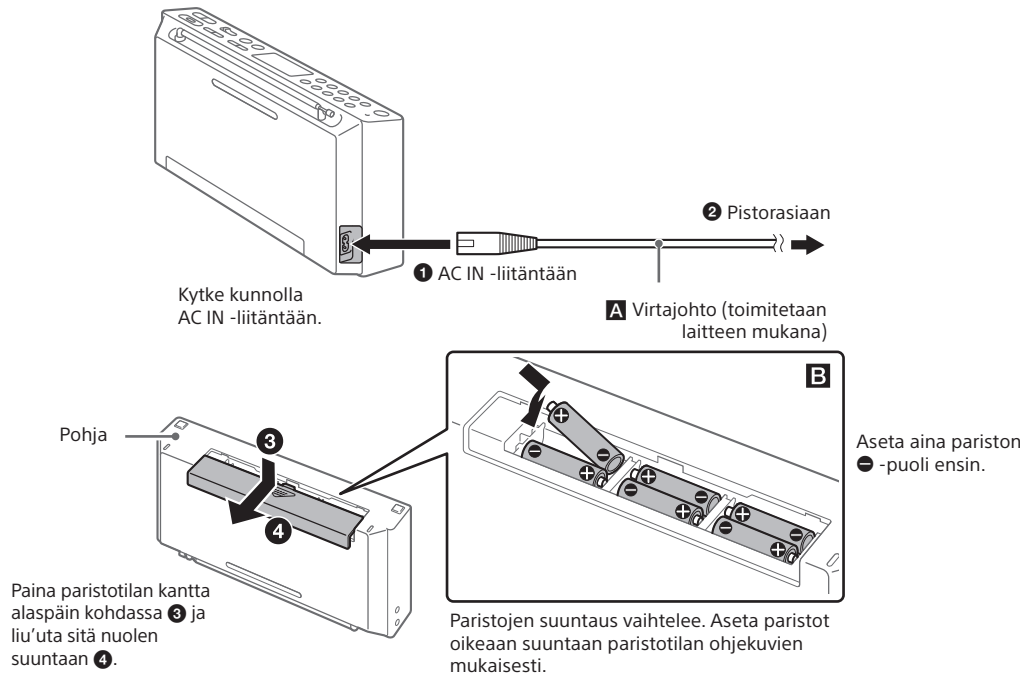


SÄHKÖISKUN VAARA  
ÄLÄ AVAA.

- Tämä tuote on suunniteltu seuraaviin tarkoituksiin:
- Levyillä tai USB-laitteissa olevien musiikkilähteiden toistaminen
  - Radioasemien kuunteleminen
  - Liitettyssä valmiislaitteissa olevan äänisäilön kuunteleminen

## Virtalähde

Liitä virtajohto **A** tai aseta kuusi LR6-paristoa (koko AA, ostettava erikseen) paristotilaan **B**.



## Huomautuksia

- Kun laitetta käytetään paristoilla ja paristojen varausasto laskee tiettylle tasolle, **OPR/BATT** [2] -merkkivalo himmenee ja laitteen virta voi katketa toiston aikana. Vaihda tällöin kaikki paristot uusiin. Kun **OPR/BATT** [2] -merkkivalo himmenee, voit jatkaa radion ja AUDIO IN -toiminnon käyttöä jonkin aikaa, mutta et voi enää käyttää CD- tai USB-toimintoa. Ennen kuin vaihdat paristot, poista laitteesta CD-levyt ja irrota USB-laitteet tai valinnaiset laitteet ja aseta FM-antenni [18] alkuperäiseen asentoonsa, jos se on vedettyä ulos.
- Jos haluat käyttää laitetta paristoilla, irrota virtajohto **A** pistorasiasta ja laitteesta [järjestyksessä 4 → 1].
- Laitteen muistiin tallennetut asetukset eivät katoa, kun virtajohto irrotetaan tai paristot poistetaan.
- Kun laite on valmiustilassa virtajohto liitettyä, näyttössä näkyy STANDBY (valmiustila).
- Älä käytä vanhaa paristoa yhdessä uuden pariston kanssa tai sekotla eri paristotyyppejä.

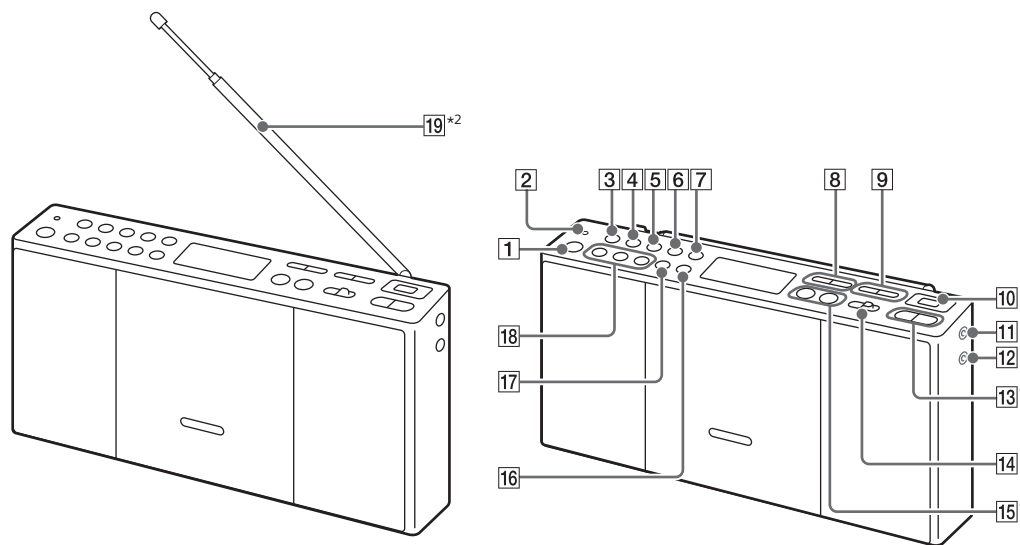
## Virranhallintatoiminnon käyttäminen (vain Euroopan mallit)

Tässä laitteessa on automaattinen valmiustilatoiminto. Tämän toiminnon avulla laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan noin 15 minuutin kuluttua, jos mitään toimintoa ei käytetä tai äänisignaalia lähetetä. Ota valmiustilatoiminto käyttöön tai poista se käytöstä painamalla **VOLUME** – [13] -painiketta ja pitämällä samalla **TUNE/** [1] + [9] -painiketta alhaalla, kun laite on valmiustilassa virtajohto liitettyä. Automaattisen valmiustilatoiminnon asetuista ei voi muuttaa, kun laitteen virta on kytkettyä. Aina kun painat painikkeita, STANDBY näkyy näytössä 2 sekuntia, minkä jälkeen näyttöön tulee viesti ON tai OFF.

## Huomautuksia

- Näytössä oleva sisältö alkaa viikkua noin 2 minuuttia ennen kuin laite siirtyy valmiustilaan.
- Automaattinen valmiustilatoiminto ei ole käytettävissä FM/AM-toiminnon kanssa.

## Perustoiminnot



- OPERATE-painike
- OPR/BATT-merkkivalo
- USB-painike
- CD-painike
- FM/AM-painike
- AUDIO IN -painike
- PLAY/FM MODE -painike
- ◀▶ (siirry taaksepäin)/PRESET – painike
- ▶▶ (siirry eteenpäin)/PRESET + painike
- TUNE/ (kansio) – painike
- TUNE/ (kansio) + painike
- ψ USB-portti
- AUDIO IN -liitäntä
- 🔊 kuulokeliitäntä
- VOLUME – -painike
- PLAY/FM MODE -painike
- ▶▶ (siirry eteenpäin)/PRESET + painike
- ▶▶ (stop) -painike
- DISPLAY (ENTER) -painike
- SLEEP-painike
- FAVORITE RADIO STATION (-SET) -painikkeet
- FM-antenni<sup>\*2</sup>
- ▶▶ [18] VOLUME + [13] -painikkeessa on kosketuspiste.
- <sup>\*2</sup> Vedä FM-antenni [18] ulos vain, kun kuuntelet FM-radion (AM-radion) varten laitteessa on ferritiantenni.

## Ennen laitteen käyttöä

### Virran kytkeminen tai katkaiseminen

Paina **OPERATE** [1] -painiketta. Voit kytkä järjestelmän virran myös suoraikäynnistystoiminnolla (alla). Tässä oppaassa toimintojen kuvaamisessa käytetään pääasiassa suoraikäynnistystoimintoa.

### Suorakäynnistystoiminnon käyttäminen

Paina painiketta CD [4], USB [3], FM/AM [5], AUDIO IN [6] tai FAVORITE RADIO STATION (-SET) [18], kun laitteen virta on katkaistu. Laite käynnistyy kyseinen toiminto valittuna. Suorakäynnistystoiminto ei ole käytettävissä, kun laitetta käytetään paristovirralla eikä virtajohtoa ole liitetty.

## Huomautus

Laitteen käynnistyminen kestää jonkin aikaa, jos CD [4] -painiketta painetaan heti, kun laitteen virta on katkaistu CD-toiminnon ollessa käytössä.

## Äänenvoimakkuuden säätäminen

Paina painiketta **VOLUME** + tai – [13]. Jos haluat säätää äänenvoimakkuutta portaattomasti, pidä painike alhaalla ja vapauta se, kun äänenvoimakkuus on haluamallasi tasolla.

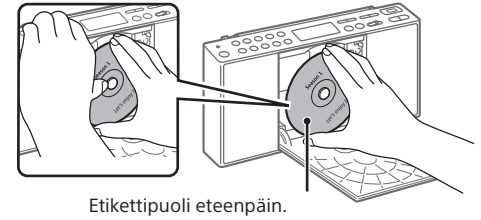
## Kuunteleminen kuulokkeilla

Liitä kuulokkeet kuulokeliitäntään [12]. Suojaa kuuloasi: vältä liian suurta äänenvoimakkuutta kuunnellessasi musiikkia kuulokkeilla.

## Musiikkilevyn toistaminen

- Valitse CD-toiminto painamalla CD [4] -painiketta.
- Liu'uta **CD OPEN** ➡ [14] -painiketta oikealle ja aseta levy CD-asemaan niin, että etikettipuoli osoittaa eteenpäin.

Paina levyn keskikohtaa varovasti, kunnes se napsahtaa paikalleen.



- Sulje CD-aseman luukku.



Levy ladataan ja sen tiedot ilmestyvät näyttöön.

## CD-äänilevy

(Kappaleiden kokonaismäärä ja kokonaistoistoaika tulevat näkyviin järjestyksessä.)



Kappaleiden kokonaismäärä



Toistoaika yhteensä

## MP3/WMA-levy

(Kansioiden ja tiedostojen kokonaismäärä tulevat näkyviin.)



Kansioiden kokonaismäärä<sup>\*1</sup> Tiedostojen kokonaismäärä

- Aloita toisto painamalla ▶▶ [15] -painiketta.



Toistoaika<sup>\*2,3</sup>

<sup>\*1</sup> Jos MP3-/WMA-tiedostoja on vain pääkansiossa, näyttöön tulee 001.

<sup>\*2</sup> Jos toistoaikaa yllittää 100 minuuttia, näyttöön tulee ----.

<sup>\*3</sup> Kun painat **DISPLAY** [16] -painiketta, toistonäytön sisältö vaihtuu. Näytössä näkyvät vaihtoehdot ovat toiminnon nimi, toistoaika ja nykyisen kappaleen numero (tai nykyisen kansion ja tiedoston numero [MP3/WMA]).

Muut toiminnot	Toiminto	Toimi näin
Toiston keskeyttäminen	Paina ▶▶ [15] -painiketta. Kun haluat jatkaa toistoa, paina painiketta uudelleen.	
Toiston lopettaminen	Paina ■ [18] -painiketta. Kun painat ▶▶ [15] -painiketta toiston lopettamisen jälkeen, toisto alkaa viimeksi toistetun kappaleen tai tiedoston alusta (toiston jatkaminen).	
Kansion valitseminen MP3/WMA-levyltä	Paina painiketta <b>TUNE/</b> [1] + tai – [9].	
Kappaleen tai tiedoston valitseminen	Paina ◀◀- tai ▶▶ [8] -painiketta. Voit ohittaa kappaleet tai tiedostot yksitellen.	
Kohdan etsiminen kappaleesta tai tiedostosta	Pidä ◀◀- tai ▶▶ [8] -painike alhaalla toiston aikana ja vapauta painike haluamassasi kohdassa. Kun etsit kohtaa toiston ollessa keskeytettyä, aloita toisto halutun kohdan löytymisen jälkeen painamalla ▶▶ [15] -painiketta.	

## Vihje

Peruuta toiston jatkaminen painamalla ■ [18] -painiketta, kun CD-levy on pysäytetty.

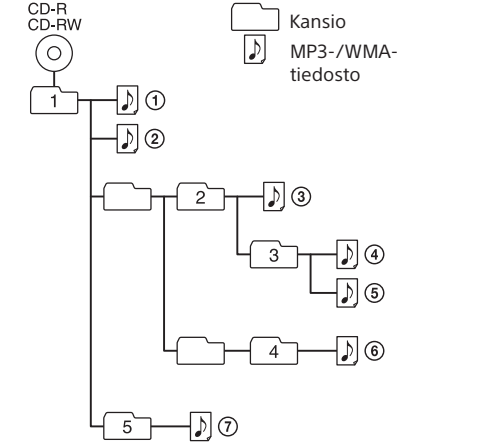
## Huomautus

Toiston jatkaminen peruutetaan seuraavissa tilanteissa:

- kun avaat CD-aseman
- kun katkaiset laitteen virran.

## Esimerkki kansiorakenteesta ja toistojärjestyksestä

Kansioiden ja tiedostojen toistojärjestys on seuraava. Toistojärjestys voi kuitenkin poiketa levyn alkuperäisestä järjestyksestä käytetyn tallennusmenetelmän mukaan.



## MP3- ja WMA-levyihin liittyviä huomautuksia

- Kun levy ladataan, laite lukee kaikki levyllä olevat tiedostot. Tänä aikana näytössä vilkkuu teksti READ. Jos levyllä on useita kansioita tai muita kuin MP3- ja WMA-tiedostoja, levyn tai seuraavan MP3- tai WMA-tiedoston toiston aloittaminen voi kestää pitkään.
- Suosittelemme, että muut kuin MP3- ja WMA-tiedostot ja tarpeettomat kansiot jätetään pois MP3- ja WMA-levyjen luontivaiheesta.
- Toiston aikana muut äänitiedostot kuin MP3- tai WMA-tiedostot ohitetaan, vaikka ne sisältyisivät kansioihin.
- Tämä laite tukee seuraavia äänimuotoja:
  - MP3: tiedostotunniste .mp3
  - WMA: tiedostotunniste .wmaHuomaa, että jos tiedostonimellä on oikea tunnistus, mutta itse tiedosto on luotu toisessa äänimuodossa, laitteessa voi ilmetä kohinaa tai toimintahäiriöitä.
- MP3 PRO -muotoa ei tueta.
- WMA DRM-, WMA Lossless- ja WMA PRO-muotoisia WMA-tiedostoja ei voi toistaa.
- Laite ei voi toistaa levyllä olevia äänitiedostoja seuraavissa tapauksissa:
  - kun äänitiedostojen kokonaismäärä on yli 999
  - kun yhdellä levyllä on yhteensä yli 255 kansiota (ROOT-kansio mukaan lukien)
  - kun hakemistotasoja (sisäkkäisiä kansioita) on yli yhdeksän\* (ROOT-kansio mukaan lukien).
  - Tiedostojen, joiden hakemistotaso on yli 9, toisto on mahdollista, mutta sen toimivuutta ei taata.

## Musiikin kuunteleminen USB-laitteesta

Voit kuunnella USB-laitteeseen (digitaaliseen musiikkisoittimeen tai USB-tallennusvälineeseen) tallennettuja äänitiedostoja. Tällä laitteella voi toistaa MP3- ja WMA-muotoisia\* äänitiedostoja.

\* Laitteella ei voi toistaa tekijänoikeussuojattuja (Digital Rights Management – digitaalisten käyttöoikeuksien hallinta) tiedostoja.

## Yhteensopivat USB-laitteet

USB-laitteiden yhteensopivuusvaatimukset ovat seuraavat. Ennen kuin käytät jotakin laitetta tämän laitteen kanssa, varmista, että se vastaa vaatimuksia.

- Yhdenmukaisuus USB 2.0 (Full Speed) -standardin kanssa
- Massamuistitilan tuki\*
- Massamuistilla on tiedostoniirron mahdollistava tila, jossa isäntälaitte pystyy käyttämään USB-laitetta. Useimmat USB-laitteet tukevat massamuistitilaa.

- Liitä USB-laite ψ (USB) -porttiin [10].
- Valitse USB-toiminto painamalla **USB** [3] -painiketta.



Kansioiden kokonaismäärä

- Aloita toisto painamalla ▶▶ [15] -painiketta.



Toistoaika<sup>\*1,2</sup>

<sup>\*1</sup> Jos toistoaikaa yllittää 100 minuuttia, näyttöön tulee ----.

<sup>\*2</sup> Kun painat **DISPLAY** [16] -painiketta, toistonäytön sisältö vaihtuu. Näytössä näkyvät vaihtoehdot ovat toiminnon nimi, toistoaika ja nykyisen kansion ja tiedoston numero.

## Muut toiminnot

Toiminto	Toimi näin
Keskeyttää toiston	Paina ▶▶ [15] -painiketta. Kun haluat jatkaa toistoa, paina painiketta uudelleen*.
Lopettaa toiston	Paina ■ [18] -painiketta. Kun painat ▶▶ [15] -painiketta toiston lopettamisen jälkeen, toisto alkaa viimeksi toistetun kappaleen tai tiedoston alusta (toiston jatkaminen).
Valita kansion	Paina painiketta <b>TUNE/</b> [1] + tai – [9].
Valita tiedoston	Paina ◀◀- tai ▶▶ [8] -painiketta. Voit ohittaa tiedostot yksitellen.
Etsiä tietyn kohdan tiedostosta	Pidä ◀◀- tai ▶▶ [8] -painike alhaalla toiston aikana ja vapauta painike haluamassasi kohdassa. Kun etsit kohtaa toiston ollessa keskeytettyä, aloita toisto halutun kohdan löytymisen jälkeen painamalla ▶▶ [15] -painiketta.

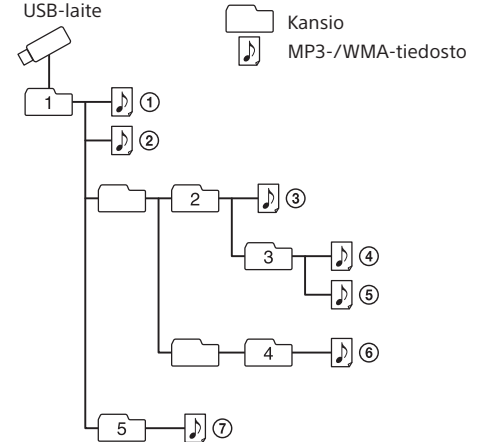
\* Jos toistat VBR MP3- tai WMA-tiedostoa, toisto voi alkaa toisesta kohdasta.

## Huomautus

Kun irrotat USB-laitteen, pidä [18] -painiketta alhaalla, kunnes näyttöön tulee teksti no DEV (ei laitetta), ja katkaise sitten laitteen virta tai siirry sitä ennen käyttämään toista toimintoa. Jos USB-laite irrotetaan näitä toimenpiteitä suorittamatta, USB-laitteessa olevat tiedot tai itse laite voivat vahingoittua.

## Esimerkki kansiorakenteesta ja toistojärjestyksestä

Kansioiden ja tiedostojen toistojärjestys on seuraava. Toistojärjestys voi kuitenkin poiketa USB-laitteen alkuperäisestä järjestyksestä käytetyn tallennusmenetelmän mukaan.



## USB-laitteeseen liittyviä huomautuksia

- Toiston alkaminen voi kestää pitkään, kun
  - Kansiorakenne on monimutkainen
  - USB-laite on lähes täynnä.
- Kun USB-laite on liitetty, laite lukee kaikki laitteessa olevat tiedostot. Jos laitteessa on useita kansioita ja tiedostoja, voi kestää jonkin aikaa, ennen kuin laite on lukenut ne.
- Älä liitä USB-laitetta laitteeseen USB-keskittimen kautta.
- Joidenkin laitteeseen liitettävien USB-laitteiden yhteydessä voi esiintyä toimintojen viivettä.
- Tämä laite ei ehkä tue kaikkia liitetyn USB-laitteen toimintoja.
- Älä tallenna muita kuin MP3- ja WMA-tiedostoja tai tarpeettomia kansioita USB-laitteeseen, jossa on MP3- ja WMA-tiedostoja.
- Toiston aikana muut äänitiedostot kuin MP3- tai WMA-tiedostot ohitetaan, vaikka ne sisältyisivät kansioihin.
- Tämä laite tukee seuraavia äänimuotoja:
  - MP3: tiedostotunniste .mp3
  - WMA: tiedostotunniste .wmaHuomaa, että jos tiedostonimellä on oikea tunnistus, mutta itse tiedosto on luotu toisessa äänimuodossa, laitteessa voi ilmetä kohinaa tai toimintahäiriöitä.
- MP3 PRO -muotoa ei tueta.
- WMA DRM-, WMA Lossless- ja WMA PRO-muotoisia WMA-tiedostoja ei voi toistaa.
- Tämä laite ei voi toistaa USB-laitteessa olevia äänitiedostoja seuraavissa tapauksissa:
  - kun yhdessä kansiossa on yhteensä yli 999 äänitiedostoa
  - kun yhdessä USB-laitteessa on yhteensä yli 4 000 äänitiedostoa
  - kun yhdessä USB-laitteessa on yhteensä yli 255 kansiota (ROOT-kansio mukaan lukien)
  - kun hakemistotasoja (sisäkkäisiä kansioita) on yli yhdeksän (ROOT-kansio mukaan lukien).Nämä määrät voivat vaihdella tiedosto- ja kansiorakenteen mukaan.
- Yhteensopivuutta kaikkien pakkaus- ja kirjoitusohjelmistojen kanssa ei taata. Mikäli USB-laitteen äänitiedostot on alun perin pakattu yhteensopimattomalla ohjelmalla, kyseiset tiedostot voivat kuulua meluna tai pitkävnä äänenä tai ne eivät toistu ollenkaan.

## Laitteen käyttäminen akun lataamiseen

Kun laitteen virta on kytkettyä, sitä voi käyttää akun lataamiseen sellaisissa USB-laitteissa, joissa on uudelleenlataustoiminto.

Ota ensin USB-toiminto käyttöön. Lataaminen on mahdollista vain, kun USB-toiminto on käytössä.

## Huomautus

Kun lataat USB-laitetta, liitä päälaite pistorasiaan virtajohdolla, jotta paristot eivät tyhjene.

## Akun lataamiseen liittyvä huomautus (vain Euroopan mallit)

Jos automaattinen valmiustila on käytössä, lataaminen lopetetaan akun lataustasosta riippumatta, kun laite siirtyy valmiustilaan. Voit estää tämän poistamalla automaattisen valmiustilan käytöstä. Lisätietoja automaattisen valmiustilan käytöstä poistamisesta on kohdassa Virranhallintatoiminnon käyttäminen (vain Euroopan mallit).

## Radion kuunteleminen

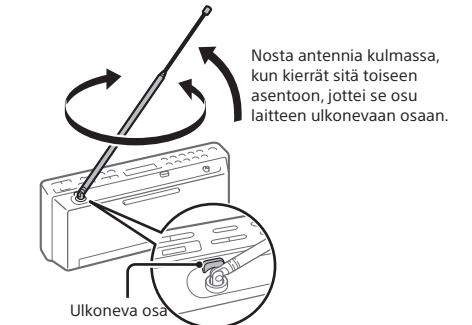
- Ota radiotoiminto käyttöön painamalla **FM/AM** [5] -painiketta toistuvasti ja valitse FM- tai AM-taajuuks.
- Säädä antenni ihanteellista vastaanottoa varten.

## FM

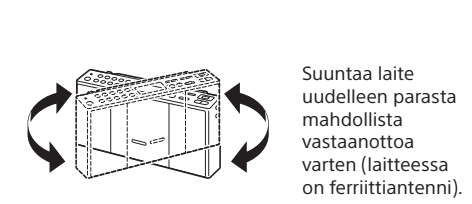


## Huomautuksia

- Kun säädät FM-antennia [18], pidä kiinni sen alaosasta. Antenni voi vaurioitua, jos pidät kiinni yläosasta ja liikutat sitä liiallisella voimalla.
- Kun säädät FM-antennia [18] pyörittämällä sitä alhaalla kuvan mukaisesti, lopeta pyörittäminen, kun antenni osuu laitteen ulkonevaan osaan. Antenni voi vaurioitua.



## AM



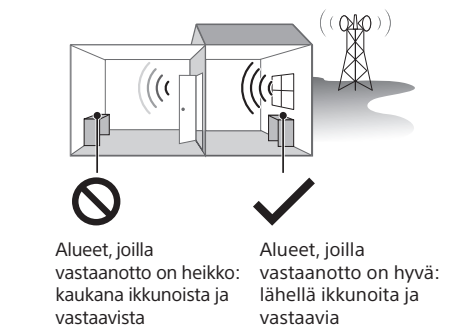
- Paina painiketta **TUNE/** [1] + tai – [9], kunnes taajuuksulukema alkaa muuttua näytössä. Laite alkaa automaattisesti hakea taajuuksia ja pysäyttää haun, kun se löytää selkeästi kuuluvan aseman.
- Jos et pysty virittämään asemaa automaattisessa virityksessä, voit muuttaa taajuutta asteittain painamalla toistuvasti painiketta **TUNE/** [1] + tai – [9]. Kun laite vastaanottaa FM-stereolähteyksen, näyttöön tulee ST.

## Vihjeitä

- Virittettyjen asemien taajuuksien yksikkö on FM-taajuuksilla MHz ja FM-taajuuksilla kHz.
- Jos FM-stereolähteyksessä kuuluu kohinaa, paina toistuvasti **PLAY/FM MODE** [7] -painiketta, kunnes näyttöön tulee teksti Mono. Tämän jälkeen ääni ei ole stereofoninen, mutta se kuuluu aiempaa paremmin.

## Radiovastaanoton parantaminen

Käytä radiota paikassa, jossa signaalit voidaan ottaa helposti vastaan, esimerkiksi ikkunan lähellä. Voit parantaa vastaanottoa myös säätämällä antennia (FM) tai suuntaamalla laitteen uudelleen (AM).



Jos vastaanotto-ongelma jatkuu, yritä vaihtaa asennuspaikkaa. Vältä seuraavallaisia paikkoja:

